



Catalogue no. 23-202-XPB

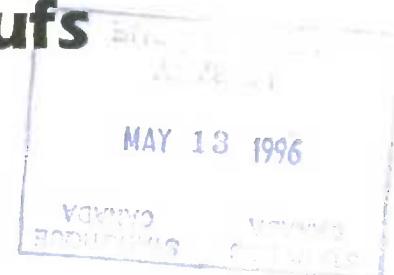
# Production of Poultry and Eggs

1995

N° 23-202-XPB au catalogue

# Production de volaille et oeufs

1995



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulation are offered. Data available on the internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Manager, Information Requests, Canadian Centre for Health Information, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-1746) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only Line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada  
Operations and Integration Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario

Telephone: (613) 951-7277  
Fax: (613) 951-1584  
Toronto (credit card only): (416) 973-8018  
Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Gestionnaire, Section de l'information, Centre canadien d'information sur la santé, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-1746) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 : <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, à toutes les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux..

National enquiries line	1 800 263-1136
Service national de renseignements Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Comment commander les publications

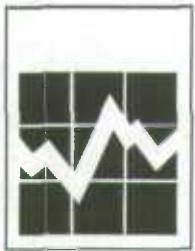
On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à :

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-7277  
Télécopieur : (613) 951-1584  
Toronto (carte de crédit seulement) : (416) 973-8018  
Internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement de coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Agriculture Division  
Livestock and Animal Products Section

# Production of Poultry and Eggs

1995

Statistique Canada  
Division des l'agriculture  
Section du bétail et des produits d'origine animale

# Production de volaille et oeufs

1995

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may  
be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording or  
otherwise, without prior written permission from  
Licence Services, Marketing Division, Statistics  
Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

May 1996

Price: Canada: \$36.00

United States: US\$44.00

Other countries: US\$51.00

Catalogue no. 23-202-XPB  
Frequency: Annual

ISSN 0068-7189

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmager dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada, K1A 0T6.

Mai 1996

Prix : Canada : 36 \$

États-Unis : 44 \$

Autres pays : 51 \$

N° 23-202-XPB au catalogue  
Périodicité : annuel

ISSN 0068-7189

Ottawa

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system  
to a long-standing co-operation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued co-operation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

## SIGNES CONVENTIONNELLES

Les signes conventionnelles suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret

**NOTE:** Due to rounding, totals may not add.

**NOTE:** Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.

This publication was prepared under the direction of:

- . **Mark Elward, Chief,**  
Livestock and Animal Products Section
- . **Robert Plourde, Acting Head,**  
Livestock and Poultry Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . **Mark Elward, chef,**  
Section du bétail et des produits d'origine animale
- . **Robert Plourde, chef intérimaire,**  
Unité du bétail et de la volaille

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

## TABLE OF CONTENTS

	Page
HIGHLIGHTS .....	5
 CHARTS	
1. Value of Poultry Products, Canada, 1985 -1995 .....	7
2. Poultry Meat Production, Canada, 1985 -1995 .....	7
3. Production of Eggs, Canada, 1985 -1995 .....	8
4. Apparent Per Capita Consumption of Eggs, Canada, 1985 -1995 .....	8
5. Apparent Per Capita Consumption of Meats, Canada, 1985 -1995 .....	9
6. Poultry Prices, Canada, 1985 -1995 .....	9
 TABLES	
1. Production, Chicken and Stewing Hen Meat: by Province and Canada, 1994 and 1995 .....	12
2. Disposition, Chicken and Stewing Hen Meat: by Province and Canada, 1994 and 1995 .....	12
3. Disposition, Turkey Meat: by Province and Canada, 1994 and 1995 .....	12
4. Apparent Per Capita Poultry Consumption, Canada, 1992 - 1995 .....	14
5. Production of Eggs, by Province and Canada, by Month, 1994 and 1995 .....	15
6. Disposition of Eggs, by Province and Canada, by Month, 1994 and 1995 .....	18
7. Apparent Per Capita Egg Consumption, Canada, 1989 - 1995 .....	24
8. Weighted Average Price: Eggs Sold for Consumption in Canada, by Month, 1989 -1995 .....	25
FOOTNOTES .....	26
CONCEPTS, METHODS AND DATA QUALITY .....	27
SUGGESTED READING .....	39

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
FAITS SAILLANTS .....	5
 GRAPHIQUES	
1. Valeur des produits de la volaille, Canada, 1985 -1995 .....	7
2. Production de viande de volaille, Canada, 1985 -1995 .....	7
3. Production d'oeufs, Canada, 1985 -1995 .....	8
4. Consommation apparente par personne d'oeufs, Canada, 1985 -1995 .....	8
5. Consommation apparente par personne de la viande, Canada, 1985 -1995 .....	9
6. Prix de la volaille, Canada, 1985 -1995 .....	9
 TABLEAUX	
1. Production, poulets et poules à bouillir: par province et Canada, 1994 et 1995 .....	12
2. Écoulement, poulets et poules à bouillir: par province et Canada, 1994 et 1995 .....	12
3. Écoulement, viande de dinde: par province et Canada, 1994 et 1995 .....	12
4. Disparition par personne de volaille, Canada, 1992 - 1995 .....	14
5. Production des oeufs, par province et Canada, par mois, 1994 et 1995 .....	15
6. Écoulement des oeufs, par province et Canada, par mois, 1994 et 1995 .....	18
7. Disparition par personne des oeufs, Canada, 1989 - 1995 .....	24
8. Prix moyen pondérées: oeufs vendus pour consommation au Canada, par mois, 1989 -1995 .....	25
NOTES .....	26
CONCEPTS, MÉTHODES ET QUALITÉ DES DONNÉES .....	27
LECTURES SUGGÉRÉES .....	39



## HIGHLIGHTS

The value of poultry products to the Canadian agricultural sector continued an upward trend in 1995, reaching a record level for the third consecutive year. Sales of poultry products grew to \$1.9 billion, rising 2% from a year earlier and up 14% from 1992 (chart 1). The record value of poultry products was driven by increased egg and turkey sales which climbed 6% and 7% from the previous year.

Poultry prices to producers for meat remained relatively steady in 1995, while the price for eggs increased 6% over the year. The 1990's witnessed a 15% escalation in the average annual price for eggs sold for consumption. In contrast, the demand for eggs continue to drop.

### **POULTRY MEAT (Chicken and Turkey)**

Poultry meat production reached a record 861 thousand metric tonnes, a marginal increase of 0.8% from 1994. This represents a slowing in the upward trend observed over the last 12 years. Chicken production, which accounts for 81% of the poultry meat production, remained stable after a three year rise (chart 2). Turkey production grew 6% from the previous year, to 141 thousand metric tonnes, the largest annual increase since 1985.

In 1995, exports of chicken meat doubled as stocks fell and domestic use remained stable. On a per person basis, Canadians ate 24.8 kg. of chicken in 1995, down slightly from a year earlier.

### **EGGS**

Egg production continued an upward trend started in 1990, reaching 483 million dozen in 1995 (chart 3). Egg production is up 4% over the last six years and is now at the highest level since 1983. Canada's egg producers received \$585 million from the sale of eggs during 1995, 6% greater than a year earlier. Higher egg production and increased table egg prices were responsible for the growth.

Although domestic use has risen since 1990, egg consumption per person remains relatively stable at 14.4 dozen in 1995 (chart 4). Since 1979, there has been a downward trend in the consumption of eggs.

## FAITS SAILLANTS

La valeur de la production de volaille dans le secteur canadien de l'agriculture s'est de nouveau appréciée en 1995, atteignant un niveau record pour une troisième année de suite. Les ventes de volaille se sont élevées à 1,9 milliard de dollars, en hausse de 2 % par rapport à l'année précédente et de 14 % comparativement à 1992 (graphique 1). Ces résultats records sont attribuables à la croissance des ventes d'oeufs et de dindes, qui ont fait un bond de 6 % et de 7 % respectivement par rapport à l'année précédente.

Les prix aux producteurs de la viande de volaille sont demeurés relativement stables en 1995, alors que le prix des oeufs a grimpé de 6 % durant l'année. Depuis le début des années 1990, le prix annuel moyen des oeufs de consommation s'est accru de 15 %. Par contraste, la demande d'oeufs a de nouveau fléchi.

### **VIANDE DE VOLAILLE (Poulets, et dindes)**

La production de viande de volaille a atteint un niveau record, soit 861 000 tonnes métriques, ce qui constitue une légère augmentation de 0,8 % par rapport à 1994. Ce résultat dénote un ralentissement de la croissance observée au cours des 12 dernières années. La production de poulets, qui représente 81 % de la production de viande de volaille, est demeurée stable après avoir progressé pendant trois ans (graphique 2). La production de dindes s'est accrue de 6 % par rapport à l'année précédente, atteignant 141 000 tonnes métriques; il s'agit de la plus forte augmentation annuelle depuis 1985.

En 1995, les exportations de viande de poulet ont doublé, les stocks ont diminué et la consommation intérieure est demeurée stable. Chaque Canadien a mangé en moyenne 24,8 kg. de poulet en 1995, ce qui constitue une légère baisse par rapport à l'année précédente.

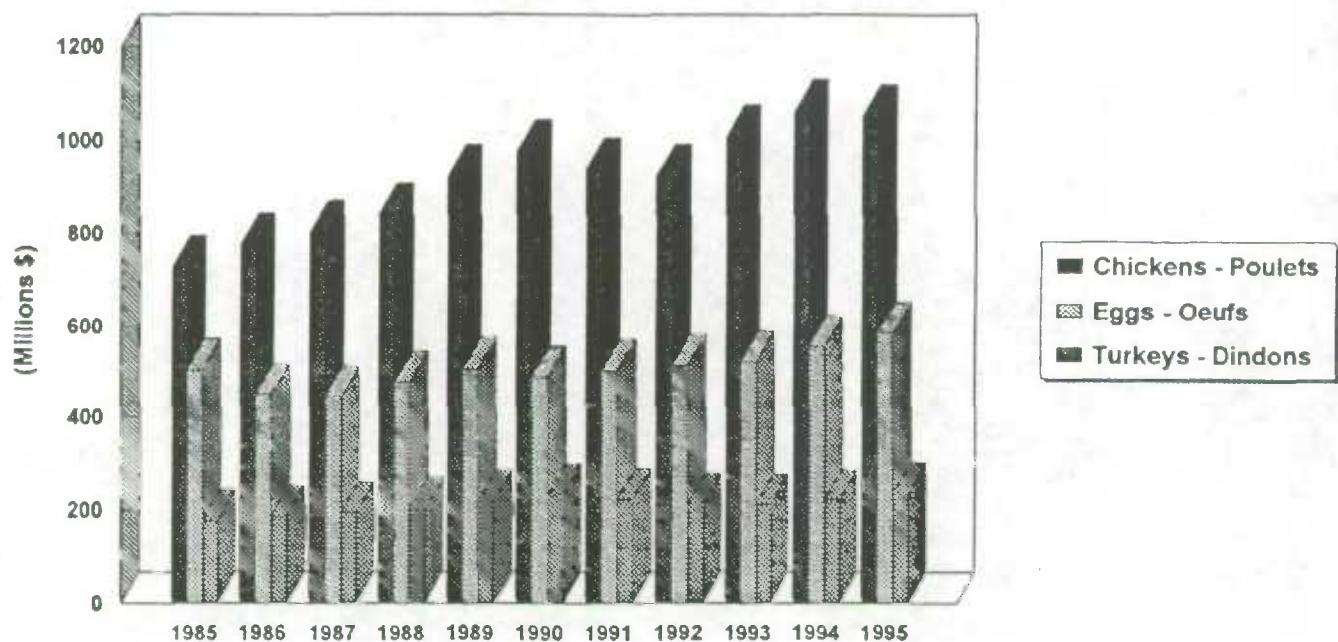
### **OEUFS**

Au chapitre de la production d'oeufs, la tendance à la hausse amorcée en 1990 s'est poursuivie. La production d'oeufs, qui a atteint 483 millions de douzaines en 1995 (graphique 3), a fait un bond de 4 % au cours des six dernières années et est actuellement à son plus haut niveau depuis 1983. Les ventes d'oeufs ont rapporté 585 millions de dollars aux producteurs canadiens en 1995, ce qui représente une hausse de 6 % par rapport à l'année précédente. Ce résultat s'explique par l'augmentation de la production ainsi que par la hausse des prix des oeufs de consommation.

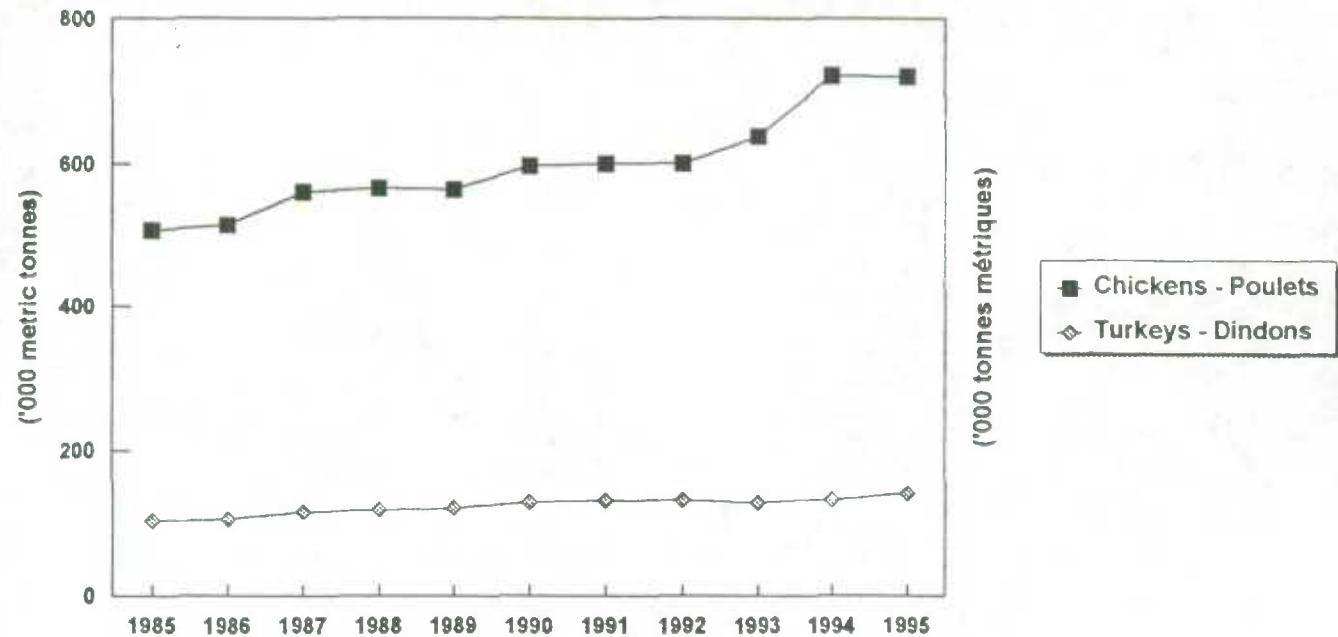
Bien que la consommation intérieure ait augmenté depuis 1990, la consommation d'oeufs par habitant est demeurée relativement stable au Canada, pour atteindre 14,4 douzaines en 1995 (graphique 4). Depuis 1979, la consommation d'oeufs est en baisse.



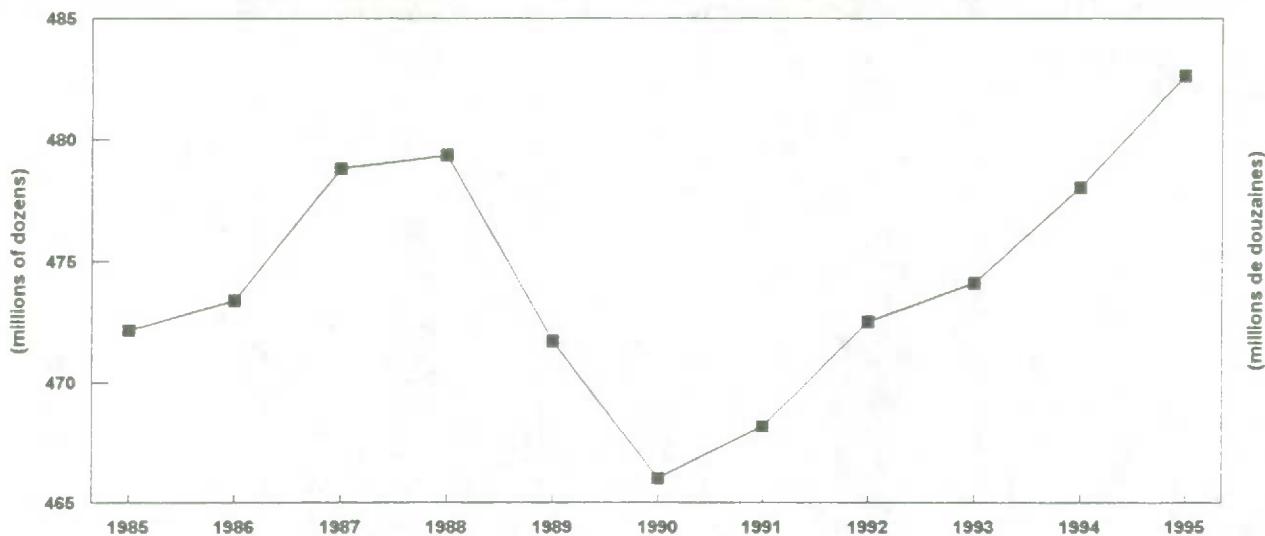
**Chart 1. Value of Poultry Products, Canada, 1985 - 1995.**  
**Graphique 1. Valeur des produits de la volaille, Canada, 1985 - 1995.**



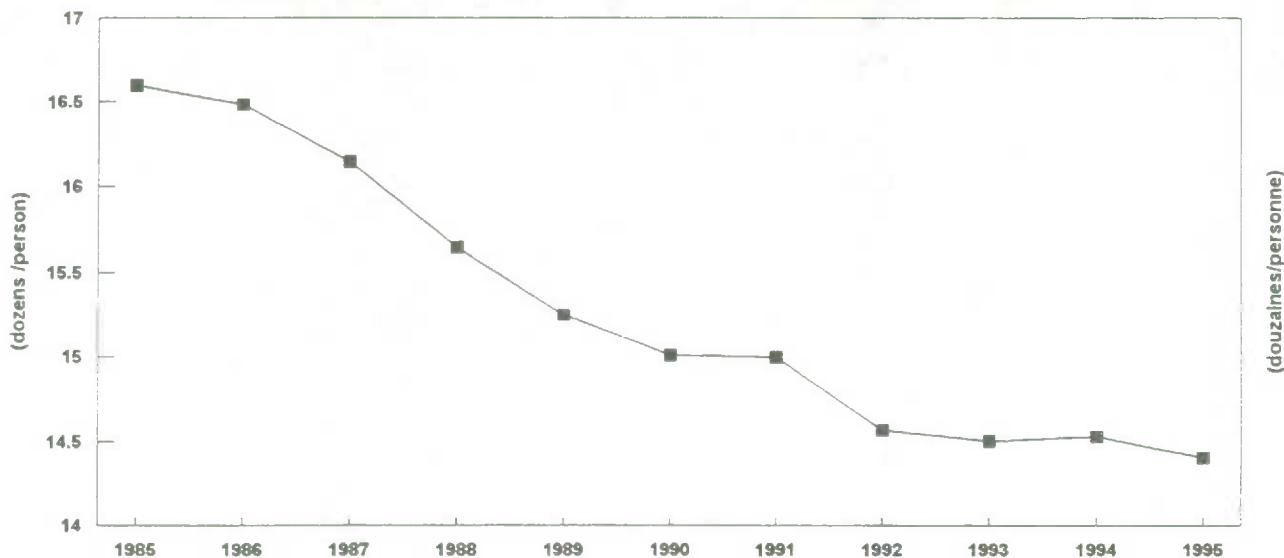
**Chart 2. Poultry Meat Production, Canada, 1985 - 1995.**  
**Graphique 2. Production de viande de volaille, Canada, 1985 - 1995.**



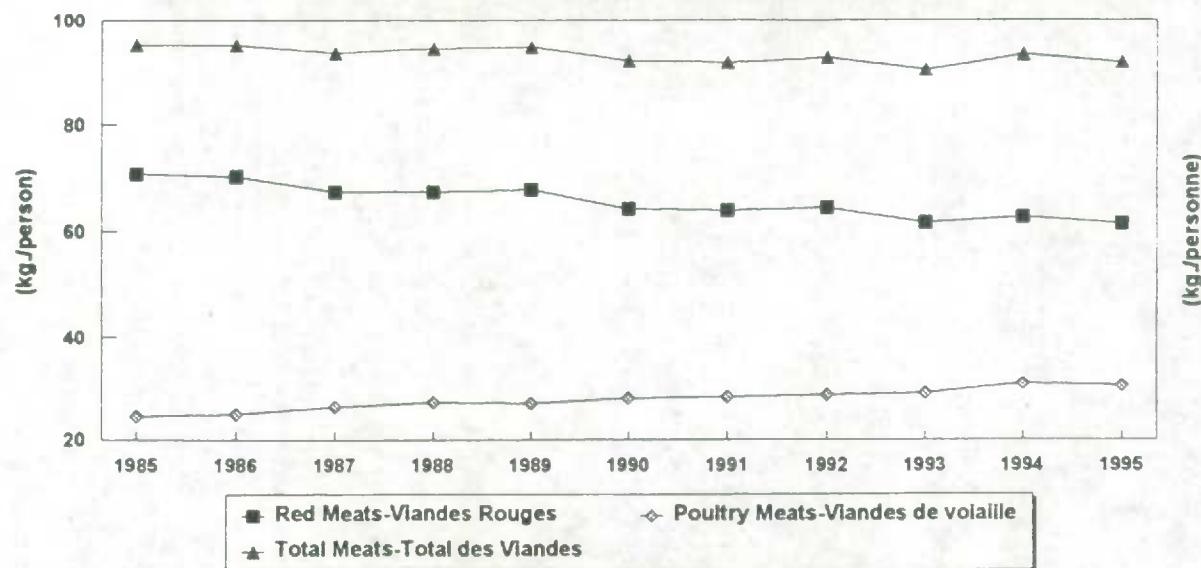
**Chart 3. Production of Eggs, Canada, 1985 - 1995.**  
**Graphique 3. Production d'oeufs, Canada, 1985 -1995.**



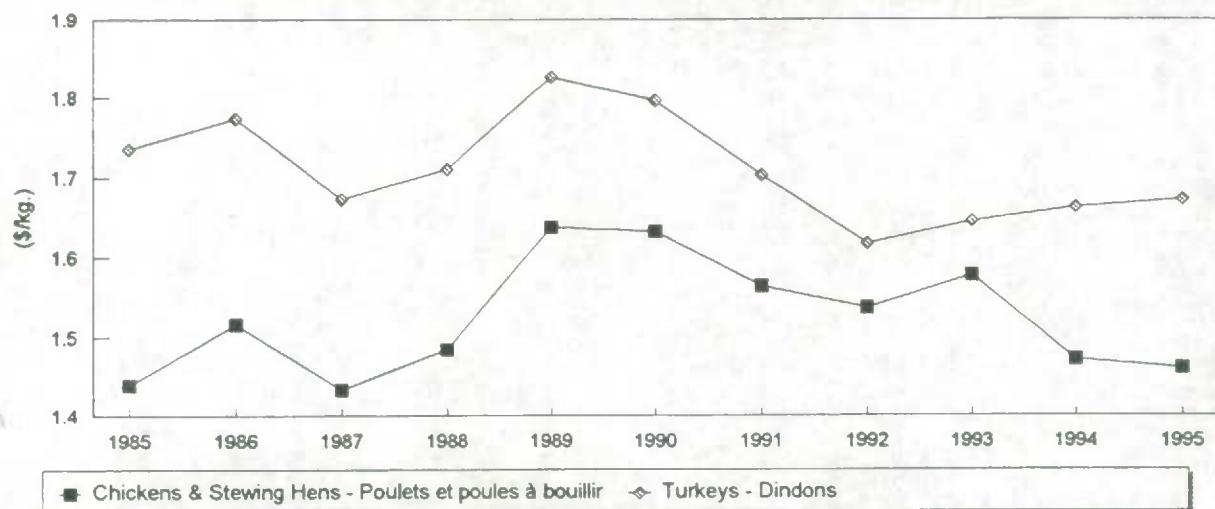
**Chart 4. Apparent Per Capita Consumption of Eggs, Canada, 1985 - 1995.**  
**Graphique 4. Consommation apparente par personne d'oeufs, Canada, 1985 - 1995.**



**Chart 5. Apparent Per Capita Consumption of Meats, Canada, 1985 - 1995.**  
**Graphique 5. Consommation apparente par personne de la viande, Canada, 1985-1995.**



**Chart 6. Poultry Prices, Canada, 1985 - 1995.**  
**Graphique 6. Prix de la volaille, Canada, 1985 - 1995**





**TABLES**

**TABLEAUX**





## Production of Poultry and Eggs, 1995

## Production de volaille et oeufs, 1995

TABLE 4. Apparent Per Capita Poultry Consumption, Canada, 1992 - 1995

TABLEAU 4. Disparition par personne de volaille, Canada, 1992 - 1995

		1992	1993	1994	1995	
<b>Chicken</b>						<b>Poulets</b>
1. Production	tonnes	574,353	613,461	695,662	695,130	1. Production
2. Beginning Stocks	"	13,880	11,052	11,023	20,356	2. Stocks d'ouverture
3. Imports for Consumption	"	56,833	56,857	61,728	73,028	3. Importations pour consommation
4. Total Supply (1+2+3)	"	<b>645,066</b>	<b>681,370</b>	<b>768,413</b>	<b>788,514</b>	4. Approvisionnement total (1+2+3)
5. Exports	"	915	1,864	15,404	38,997	5. Exportations
6. Ending Stocks	"	11,052	11,023	20,356	13,850	6. Stocks de fermeture
7. Domestic Disappearance (4-5-6)	"	<b>633,099</b>	<b>668,483</b>	<b>732,653</b>	<b>735,667</b>	7. Disparition domestique (4-5-6)
8. Per Capita Disappearance · Eviscerated basis	kg	22.2	23.1	25.0	24.8	8. Consommation par personne · base éviscétré
<b>Stewing Hen</b>						<b>Poules à bouillir</b>
1. Production	tonnes	26,395	25,021	25,105	24,637	1. Production
2. Beginning Stocks	"	797	669	958	1924	2. Stocks d'ouverture
3. Imports for Consumption	"	30,213	24,536	24,051	26,616	3. Importations pour consommation
4. Total Supply (1+2+3)	"	<b>57,405</b>	<b>50,226</b>	<b>50,114</b>	<b>53,177</b>	4. Approvisionnement total (1+2+3)
5. Exports	"	1,404	3,628	6,972	10,592	5. Exportations
6. Ending Stocks	"	669	958	1,924	855	6. Stocks de fermeture
7. Domestic Disappearance (4-5-6)	"	<b>55,332</b>	<b>45,640</b>	<b>41,218</b>	<b>41,730</b>	7. Disparition domestique (4-5-6)
8. Per Capita Disappearance · Eviscerated basis	kg	1.9	1.6	1.4	1.4	8. Consommation par personne · base éviscétré
<b>Turkey</b>						<b>Dindon</b>
1. Production	tonnes	131,788	127,849	133,142	140,933	1. Production
2. Beginning Stocks	"	16,583	17,732	13,875	10,249	2. Stocks d'ouverture
3. Imports for Consumption	"	5,318	4,840	5,333	5,536	3. Importations pour consommation
4. Total Supply (1+2+3)	"	<b>153,689</b>	<b>150,421</b>	<b>152,350</b>	<b>156,718</b>	4. Approvisionnement total (1+2+3)
5. Exports	"	6,851	11,145	13,961	17,548	5. Exportations
6. Ending Stocks	"	17,732	13,875	10,249	13,572	6. Stocks de fermeture
7. Domestic Disappearance (4-5-6)	"	<b>129,106</b>	<b>125,401</b>	<b>128,140</b>	<b>125,598</b>	7. Disparition domestique (4-5-6)
8. Per Capita Disappearance · Eviscerated basis	kg	4.5	4.3	4.4	4.2	8. Consommation par personne · base éviscétré
<b>Total</b>						<b>Total</b>
1. Production	tonnes	732,536	766,331	853,909	860,700	1. Production
2. Beginning Stocks	"	31,260	29,453	25,856	32,529	2. Stocks d'ouverture
3. Imports for Consumption	"	92,364	86,232	91,112	105,181	3. Importations pour consommation
4. Total Supply (1+2+3)	"	<b>856,160</b>	<b>882,016</b>	<b>970,877</b>	<b>998,410</b>	4. Approvisionnement total (1+2+3)
5. Exports	"	9,170	16,636	36,337	67,137	5. Exportations
6. Ending Stocks	"	29,453	25,856	32,529	28,277	6. Stocks de fermeture
7. Domestic Disappearance (4-5-6)	"	<b>817,537</b>	<b>839,525</b>	<b>902,011</b>	<b>902,996</b>	7. Disparition domestique (4-5-6)
8. Per Capita Disappearance · Eviscerated basis	kg	28.6	29.0	30.8	30.5	8. Consommation par personne · base éviscétré



















## Production of Poultry and Eggs, 1995

## Production de volaille et oeufs, 1995

TABLE 7. Apparent Per Capita Egg Consumption, Canada, 1988 - 1995

TABLEAU 7. Disparition par personne des oeufs, 1988 - 1995

	1988	1989	1990	1991	
1. Production	479,324	471,715	466,028	468,187	1. Production
2. Beginning Stocks	6,799	5,780	7,320	6,872	2. Stocks d'ouverture
3. Imports for Consumption	18,309	15,938	21,111	27,102	3. Importations pour consommation
4. Total Supply (1+2+3)	504,432	493,433	494,459	502,161	4. Approvisionnement total (1+2+3)
5. Exports	28,897	19,193	21,360	22,350	5. Exportations
6. Used for Hatching (5)	40,676	41,287	40,953	43,123	6. Utilisés pour incubation (5)
7. Leakers & Rejects (6)	8,349	8,210	8,193	8,080	7. Oeufs fissurés et rejetés (6)
8. Ending Stocks	5,780	7,320	6,872	6,904	8. Stocks de fermeture
9. Domestic Disappearance (4-5-6-7-8)	420,730	417,423	417,081	421,704	9. Disparition domestique (4-5-6-7-8)
10. Per Capita Disappearance · dozens	15.6	15.2	15.0	15.0	10. Consommation par personne · douzaines

	1992	1993	1994	1995	
1. Production	472,500	474,089	478,011	482,635	1. Production
2. Beginning Stocks	6,904	6,429	4,893	4,211	2. Stocks d'ouverture
3. Imports for Consumption	26,953	27,295	28,349	31,200	3. Importations pour consommation
4. Total Supply (1+2+3)	506,357	507,813	511,253	518,046	4. Approvisionnement total (1+2+3)
5. Exports	31,525	30,065	24,206	26,001	5. Exportations
6. Used for Hatching (5)	43,755	44,233	48,825	50,409	6. Utilisés pour incubation (5)
7. Leakers & Rejects (6)	8,919	8,961	9,043	9,156	7. Oeufs fissurés et rejetés (6)
8. Ending Stocks	6,429	4,893	4,211	6,019	8. Stocks de fermeture
9. Domestic Disappearance (4-5-6-7-8)	415,729	419,661	424,968	426,461	9. Disparition domestique (4-5-6-7-8)
10. Per Capita Disappearance · dozens	14.6	14.5	14.5	14.4	10. Consommation par personne · douzaines

Note: Please note that the data for Production for the years 1987 - 1991 and for Exports for 1991 have been corrected. This has resulted in changes to the information for Domestic Disappearance and Total Supply for these years.

The information for Per Capita Disappearance for 1987 and 1990 has also been amended.

Nota: Veuillez noter que les données sur la production des années 1987 - 1991 et sur les exportations pour 1991 ont été corrigées. Par conséquent, les renseignements sur la disparition domestique et l'approvisionnement total ont été modifiés. Aussi, les données sur la consommation par personne pour les années 1987 et 1990 ont été ajustées.

## Production of Poultry and Eggs, 1995

## Production de volaille et oeufs, 1995

TABLE 8. Weighted Average Price: Eggs Sold for Consumption in Canada, by Month, 1989-1995

TABLEAU 8. Prix moyens pondérées: oeufs vendus pour consommation au Canada, par mois, 1989-1995

Month	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	Mois
<i>dollars per dozen - dollars par douzaine</i>								
January	.915	.858	.899	.886	.923	.909	.960	janvier
February	.919	.855	.876	.872	.924	.927	.968	février
March	.931	.885	.926	.879	.934	.964	.996	mars
April	.928	.874	.872	.887	.908	.944	1.006	avril
May	.925	.844	.869	.887	.893	.938	1.004	mai
June	.935	.856	.886	.890	.897	.953	1.007	juin
July	.937	.882	.905	.922	.905	.975	1.011	juillet
August	.925	.912	.877	.939	.908	.987	1.028	août
September	.924	.913	.894	.932	.933	.985	1.033	septembre
October	.931	.905	.908	.925	.924	.983	1.043	octobre
November	.931	.914	.923	.924	.923	.979	1.055	novembre
December	.931	.916	.933	.939	.922	.980	1.074	décembre

(1) As of 1986, prices are net of levies paid by producers to marketing boards.

(1) A partir de 1986, les prix sont nets des retenues payées par les producteurs aux agences de commercialisation.

## FOOTNOTES

(1) Canada totals exclude Newfoundland and Prince Edward Island.

(2) Egg production includes leakers and rejects, as well as eggs sold for hatching and eggs used by producers.

(3) The estimates for the Maritime provinces exclude rejected hatching eggs.

(4) Nova Scotia data for "Sold for Hatching" are included with those for New Brunswick.

(5) Excludes imports of hatching eggs.

(6) Beginning in 1986, 1.95% of the total production of table eggs has been subtracted in order to account for leakers and rejects.

## NOTES

(1) Les totaux pour Canada ne comprennent pas les données pour Terre-Neuve et île-du-Prince Édouard.

(2) La production d'oeufs comprend les oeufs fissurés et rejetés, les oeufs vendus pour la consommation, les oeufs vendus pour incubation et les oeufs utilisées par les producteurs.

(3) Les estimations pour les provinces Maritimes excluent les oeufs pour incubation fissurés rejetés.

(4) Les données "Vendu pour incubation" pour la Nouvelle-Écosse sont incluses avec celles du Nouveau-Brunswick.

(5) Ne comprend pas les importations des oeufs pour l'incubation.

(6) A partir de 1986, 1,95 % de la production totale des oeufs de table ont été soustraits afin de tenir compte des oeufs fissurés et rejetés.

**CONCEPTS, METHODS AND DATA QUALITY****INTRODUCTION**

This publication provides data on the production, disposition and value of chickens, stewing hens, turkeys and eggs. Also included are the average price of eggs sold for table consumption and the per capita disappearance of poultry meats and eggs.

The data presented are obtained from a variety of sources including probability surveys, administrative sources and censuses. These include probability surveys conducted by Statistics Canada, the Canadian Egg Marketing Agency and Agriculture and Agri-Food Canada. Information from Statistics Canada's Census of Agriculture and Census of Population is also used in preparing the estimates.

The data, published on a provincial basis, are used in decision making by government agencies, processors, retailers and producer organizations. Statistics Canada has been estimating poultry meat production and value since 1951. Similarly, egg production and value data as well as per capita disappearance have been estimated since 1920.

Concepts and methods vary over time due to changes in the sector and/or the availability of data sources. Users should note the following: (i) beginning in 1986, egg consumption is adjusted to take into consideration a loss of 1.95% of total egg production due to leakers and rejects; (ii) also beginning in 1986, a new method is used to calculate consumption on the farm; (iii) beginning in 1992, it was assumed that hatchery supply flocks sell a negligible amount of eggs on the table market. Since data on the amount sold were not available, it was deemed to be zero.

**CONCEPTS, MÉTHODES ET QUALITÉ DES DONNÉES****INTRODUCTION**

La présente publication renferme des données sur la production, l'utilisation et la valeur des poulets, des poules à bouillir, des dindes et des oeufs. Elle comprend également le prix moyen des oeufs vendus pour la consommation de table, ainsi que la consommation apparente par personne de la viande de volaille et des oeufs.

Les données contenues dans la présente publication proviennent de diverses sources, notamment des enquêtes probabilistes, des données administratives et des recensements. Parmi les sources, mentionnons les enquêtes probabilistes menées par Statistique Canada, l'Office canadien de commercialisation des oeufs et Agriculture et agro-alimentation Canada. Les informations tirées du Recensement de l'agriculture et du Recensement de la population de Statistique Canada servent aussi à préparer les estimations.

Les données, publiées sur une base provinciale, servent aux prises de décisions au sein des organismes gouvernementaux, des entreprises de conditionnement, des magasins de vente au détail et des associations de producteurs. Statistique Canada prépare des estimations de la production et de la valeur des viandes de volaille depuis 1951. Par ailleurs, les données sur la production et la valeur des oeufs ainsi que la consommation apparente par personne sont disponibles, depuis 1920.

Les concepts et méthodes ont évolué au cours des années en raison de changements dans le secteur et/ou de la disponibilité des sources de données. Les utilisateurs devraient noter les points suivants: (i) depuis 1986, la consommation d'oeufs est ajustée pour prendre en compte une perte de 1,95 % de la production totale, correspondant aux oeufs fissurés et rejettés; (ii) en plus, depuis 1986, une nouvelle méthode est utilisée pour calculer la consommation sur les fermes; (iii) depuis 1992, l'on suppose que les couvoirs ne vendent qu'un montant négligeable d'oeufs pour fin de consommation de table. Puisqu'aucune donnée sur les quantités vendues n'est disponible, l'on suppose qu'elle est nulle.

Most data series are available on CANSIM at the same time as the advanced information appears in Statistics Canada's official release vehicle *The Daily*. CANSIM is Statistics Canada's machine-readable data base. It is an information management system designed to facilitate both historical research and current analysis.

## POULTRY MEAT PRODUCTION AND VALUE

### Concepts

Poultry meat production and value estimates include chicken, stewing hen and turkey meat sold by producers as well as that consumed by these producers. Production is measured in both the number of birds slaughtered and the eviscerated weight of the slaughtered birds. Estimates of quantities sold consist of commercial and non-commercial slaughter and are made at the provincial level. Commercial slaughter is adjusted for interprovincial and international movement. Commercial slaughter includes all birds that have been slaughtered in registered slaughter houses while non-commercial slaughter consists of birds slaughtered on farms. Poultry meat production is valued at the average price per kilogram (eviscerated weight basis) received by producers. Prices include any bonuses and premiums which can be attributed to specific commodities and exclude fees deducted before the producer is paid (e.g. storage, transport, and administration costs).

Home consumption is the amount of poultry meat consumed by producers and their immediate families. The amount consumed is valued at market prices as it represents the income producers would have received had the product been sold.

### Methodology

The major administrative source of data for poultry meat production and value is Agriculture and Agri-Food Canada. Inspectors from the Department collect quantity and price data while inspecting meat at processing plants as legislated under the Meat Inspection Act. Unless specified, these data are used as published, without further adjustment.

La majorité des séries de données sont disponibles sur CANSIM au même moment où l'information anticipée est publiée dans l'organe officiel de diffusion de Statistique Canada, *Le Quotidien*. CANSIM constitue la base de données informatiques de Statistique Canada. Il s'agit d'un système de gestion de l'information conçu pour faciliter tant la recherche chronologique que l'analyse courante.

## PRODUCTION ET VALEUR DE LA VIANDE DE VOLAILLE

### Concepts

Les estimations de la production de la viande de volaille comprennent les viandes de poulet, de poule à bouillir et de dinde vendue par les producteurs et la quantité consommée par ces mêmes producteurs. La production est mesurée à la fois selon le nombre d'oiseaux abattus et selon le poids éviscétré des oiseaux abattus. Les estimations des quantités vendues comprennent l'abattage commercial et non-commercial. Ces dernières sont produites au niveau provincial et l'abattage commercial est rajustée en fonction des mouvements inter provinciaux et internationaux. L'abattage commercial comprend tous les poulets qui ont été abattus dans des abattoirs enregistrés tandis que l'abattage non-commercial inclus les poulets abattus sur les fermes. La valeur de la production de la viande de volaille est calculé en se servant du prix moyen par kilogramme d'oiseaux éviscérés reçus par les producteurs. Les prix comprennent toutes les primes et gratifications qui peuvent être attribuées pour des produits particuliers et excluent les montants déduits avant le versement du paiement au producteur (i.e. les frais d'entreposage, de transport et d'administration).

La consommation sur les fermes est la quantité de viande de volaille qui est consommée par les producteurs et leurs familles. L'on attribue le prix du marché aux quantités consommées puisque cela représente le revenu que les producteurs auraient reçu si les quantités avaient été vendues.

### Méthodologie

La principale source administrative de données pour la production et la valeur de la viande de volaille provient d'Agriculture et agro-alimentation Canada. Les inspecteurs de ce ministère font la collecte de données sur les quantités et les prix hors de l'inspection des viandes dans les usines de transformation en vertu de la Loi sur l'inspection des viandes. À moins d'indication contraire, ces données sont publiées sans ajustement.

Commercial slaughter represents all birds slaughtered in registered processing plants. The quantity and weight of all birds slaughtered in these facilities are reported to and published by Agriculture and Agri-Food Canada.

Non-commercial slaughter is estimated based on data provided weekly to Agriculture and Agri-Food Canada by registered hatcheries on the placement of chicks in small lots, intended to produce meat. The placement data are adjusted for death loss and birds kept for laying to arrive at an estimate of chickens that reach maturity. Estimates of both death loss and the time required for chicks to reach maturity are obtained from industry specialists. Non-commercial slaughter is further divided into home consumption and birds sold. Home consumption is calculated by multiplying per capita consumption of the given poultry meat by the human population of farms producing that kind of poultry.

Sources of data for the per capita consumption estimates are described on page 18 of this publication while the human population on farms is derived from the linkage of the Agriculture and the Population Censuses.

In calculating the value of chicken meat production, two prices obtained from registered processing plants, and published by Agriculture and Agri-Food Canada, are used: one for chickens weighing less than 2.3 kgs and another for those weighing 2.3 kgs and over. Prices for the corresponding categories are multiplied by the quantity produced to obtain the total value. The price for chickens weighing 2.3 kgs and over is used in calculating the value of production for chickens slaughtered on farms (including home consumption).

Data on stewing hen production and prices are obtained from registered processing plant reports provided to Agriculture Canada. No calculation is made for stewing hens slaughtered on farms since the amount is considered negligible. Home consumption is calculated in the same manner as in the chicken meat production.

L'abattage commercial représente tous les oiseaux abattus dans les usines de transformation enregistrées. Le nombre ainsi que le poids de tous les oiseaux abattus dans ces usines sont rapportés à Agriculture et agro-alimentation Canada qui les publie.

L'estimation de l'abattage non-commercial est basé sur des données fournies hebdomadairement à Agriculture et agro-alimentation Canada par les couvoirs enregistrés. Ces données dénombrent les placements de poussins de lots restreints destinés à la production de viande. Ces données sur les placements sont ajustées en fonction du nombre d'oiseaux morts ou conservés pour la ponte afin d'en arriver à une estimation du nombre de poulets qui atteignent la maturité. L'estimation des pertes dues aux décès et l'estimation de la période de croissance nécessaire aux poulets pour atteindre la maturité, sont obtenues des spécialistes du secteur. L'abattage non-commercial se divise en consommation sur les fermes et en oiseaux vendus. On calcule la consommation sur les fermes pour chaque type de volaille, en multipliant la consommation par personne de la viande de volaille par la population vivant sur les fermes produisant ce type de volaille.

Les sources de données utilisées pour les estimations de la consommation apparente par personne sont décrites à la page 18 de cette publication. La population humaine sur les fermes est obtenu du couplage du Recensement de l'agriculture et du Recensement de la population.

Dans le calcul de la valeur mensuelle de la production de viande de poulet, deux prix obtenus des abattoirs enregistrés et publiés par Agriculture et agro-alimentation Canada sont utilisés: un pour les poulets qui pèsent moins de 2,3 kgs et un autre pour ceux qui pèsent 2,3 kgs et plus. On multiplie les prix pour les catégories par la quantité produite correspondante afin d'obtenir la valeur totale. Pour les poulets abattus sur les fermes (y compris pour la consommation sur les fermes), on se sert du prix des poulets qui pèsent 2,3 kgs et plus pour calculer la valeur de la production.

Les données sur la production et les prix des poules à bouillir proviennent des rapports que les abattoirs enregistrés fournissent à Agriculture et agro-alimentation Canada. Aucun calcul n'est effectué en vue de déterminer le nombre de poules à bouillir abattues sur les fermes, car celui-ci est considéré négligeable. On calcule la consommation sur les fermes de la même manière que dans le cas de la production de viande de poulet.

Turkey production is based on birds slaughtered in registered slaughter houses, as reported by Agriculture and Agri-Food Canada, and non-commercial slaughter. Non-commercial slaughter, turkeys slaughtered on farms, is estimated using data on turkey inventories from the most recent Census of Agriculture. Home consumption is calculated in the same manner as the chicken meat production.

Two prices are used to determine the value of turkey meat production: one for turkeys weighing less than 5.0 kgs and another for those weighing 5.0 kgs and over. Prices for the corresponding categories are multiplied by the quantity produced to obtain their value.

#### Data Quality

Data on number of birds sold, eviscerated weight and value are obtained through administrative sources. Producers are paid for the birds which they sell through registered slaughter houses on the basis of these administrative records. Because of this process, the quality of the administrative data is deemed to be high. Registered slaughter houses account for approximately 99% of total poultry production. This implies that total production values are also good. Administrative sources are subject to non-sampling errors such as omissions, duplications and mistakes in reporting, recording and processing the data. The effects of these errors cannot be measured directly. Agriculture and Agri-Food Canada does verify all their data.

#### Revision Policy

Although no systematic revisions are undertaken for poultry meat data, revisions that do occur reflect updates resulting from late entries and corrections due to mis-classification and data entry errors. The following table indicates the per cent changes between the original and revised numbers.

La production de viande de dinde est la somme de l'abattage commercial et l'abattage non-commercial. Les données relatives à l'abattage commercial, i.e. les dindes abattues dans des abattoirs enregistrés, sont également recueillies par Agriculture et agro-alimentation Canada auprès des abattoirs enregistrés. L'estimation de l'abattage non-commercial, i.e. les dindes abattues sur les fermes, provient des données sur les stocks de dindes tirées du plus récent Recensement. La consommation sur les fermes est calculée de la même manière que pour la production de viande de poulet.

Deux prix sont utilisés pour le calcul de la valeur de la production de la viande de dinde: l'un pour les dindes pesant moins de 5,0 kgs et l'autre pour celles pesant 5,0 kgs et plus. Les prix pour les catégories sont multipliés par la quantité produite correspondante afin d'obtenir la valeur.

#### Qualité des données

Les données sur les nombres d'oiseaux vendus, sur le poids des oiseaux éviscérés et sur leur valeur, proviennent de sources administratives. Les producteurs sont payés pour les oiseaux qu'ils vendent par l'intermédiaire des abattoirs enregistrés sur la base de ces dossiers administratifs. À cause de ce processus, on estime élevée la qualité des données administratives. Les abattoirs enregistrés représentent environ 99 % de la production totale de volaille. On peut en conclure que les valeurs de la production totale doivent également être fiables. Les sources administratives font l'objet d'erreurs non dues à l'échantillonnage, tel que les omissions, les répétitions et les erreurs touchant la déclaration, l'enregistrement et le traitement des données. On ne peut mesurer directement les effets de ces erreurs. Agriculture et agro-alimentation Canada fait vérifier toutes ses données.

#### Politique de révision

Même si les données sur la viande de volaille ne font l'objet d'aucune révision systématique, les révisions qui surviennent reflètent les mises à jour découlant des entrées tardives et des corrections engendrées par les classifications erronées et par les erreurs effectuées au cours de la saisie des données. Le tableau suivant indique, en pourcentage, les différences entre les chiffres originaux et les chiffres révisés.

Production:	Turkeys / Dindons			Stewing Hens / Poules à bouillir			Chickens / Poulets		
	Original	Revised	Diff.	Original	Revised	Diff.	Original	Revised	Diff.
	Original	Révisé		Original	Révisé		Original	Révisé	
	(tonnes)	%		(tonnes)	%		(tonnes)	%	
1989	120,432	120,328	-0.01	26,378	26,295	-0.03	538,886	537,746	-0.02
1990	128,637	128,964	+0.25	25,904	25,933	+0.01	571,630	571,664	0.00
1991	131,170	130,934	-0.02	25,397	25,332	-0.03	576,607	575,184	-0.02

**EGG PRODUCTION AND VALUE****Concept**

Total egg production in Canada and the provinces includes all eggs sold for consumption, consumed by producers, sold for hatching, leakers and rejects. Production from registered, non-registered as well as hatchery supply flocks are included in the estimates.

The value of egg production is calculated at the provincial level using different prices for eggs produced by the three different flocks listed above. These prices include any bonuses and premiums which can be attributed to specific commodities and exclude fees deducted before the producer is paid (e.g. storage, transport and administration costs).

Egg production is derived using average layer numbers and their estimated rates of lay. Laying hens include all layers 19 weeks and older except for layers in hatchery supply flocks where layers are 26 weeks and older. Layer numbers and average rates of lay are obtained for the three types of operations (registered flocks, non-registered flocks and hatchery supply flocks).

**Methodology**

Registered flocks contain from 100 to 300 layers, depending upon provincial legislation, and have to be registered with and provide information to provincial egg marketing boards. Layer numbers in registered flocks are supplied by the Canadian Egg Marketing Agency, the regulatory board for the egg producing industry. The agency, in turn, receives data from the provincial egg marketing boards. These data are used directly in the estimates without adjustments.

**PRODUCTION ET VALEUR DES OEUFS****Concepts**

La production totale d'oeufs au Canada et dans les provinces comprend tous les oeufs vendus pour la consommation, consommés par les producteurs et destinés à l'incubation, ainsi que les oeufs fissurés et rejetés. Les estimations regroupent la production auprès de trois catégories d'exploitations: les troupeaux enregistrés, les troupeaux non-enregistrés et les troupeaux d'approvisionnement de couvoir.

On calcule la valeur de la production d'oeufs à l'échelon provincial en se basant sur un prix différent pour les oeufs produits selon les trois différentes catégories d'exploitations énumérées plus haut. Ces prix comprennent toutes les primes et gratifications qui peuvent être attribuées pour certains produits, et ils excluent les frais déduits avant que le producteur ne soit payé (i.e. les frais d'entreposage, de transport et d'administration).

La production d'oeufs est calculée en se basant sur le nombre moyen de pondeuses et le taux moyen de ponte. Les pondeuses sont par définition agées de 19 semaines et plus, à l'exception des poules dans les troupeaux d'approvisionnement de couvoir où les pondeuses sont agées de 26 semaines et plus. Le nombre de pondeuses ainsi que le taux moyen de ponte est obtenu des trois catégories d'exploitations (les troupeaux enregistrés, les troupeaux non-enregistrés et les troupeaux d'approvisionnement de couvoir).

**Méthodologie**

Les troupeaux enregistrés sont composés de plus de 100 à 300 pondeuses, en fonction de la législation en vigueur dans la province. De plus, ils doivent être enregistrés auprès des offices provinciaux de commercialisation des oeufs et fournir des renseignements à ces derniers. Les nombres de pondeuses dans les troupeaux enregistrés sont fournis par l'Office canadien de commercialisation des oeufs, l'organisme régulateur de l'industrie de production des oeufs. L'Office, de son côté, reçoit ses chiffres des offices provinciaux de commercialisation des oeufs. Ces données sont utilisées directement lors des estimations sans leurs effectuer aucune modification.

Non-registered flocks are those with less birds than the limits set by the provincial egg marketing boards. Layer numbers for the non-registered flocks are estimated using small lot chick placement data provided weekly by registered hatcheries to Agriculture and Agri-Food Canada. Small lot placements can be defined as chicks sold in lots that are less than the limits set by the Egg Marketing Boards.

Hatchery supply flocks produce hatching eggs for both egg and meat type birds. Layers in hatchery supply flocks are estimated by Statistics Canada based on eggs set (adjusted for interprovincial and international movement) and an average rate of lay for each type of bird. Eggs set are published by Agriculture and Agri-Food Canada from reports provided by all registered hatcheries in the country.

Rates of lay, at the provincial level, for both registered and non-registered flocks are based on Statistics Canada's semi-annual Egg Producers Survey (see description below). The rate of lay for the hatchery supply flocks, as of 1992, is estimated by industry specialists.

Estimates of all layers, rates of lay and egg production are prepared monthly although the Egg Producers Survey is only conducted semi-annually. This is possible because of the availability of monthly administrative data. Layers in registered flocks account for the bulk of the layer population and these data are available weekly from the Canadian Egg Marketing Agency.

Monthly estimates for non-registered flocks are made between surveys using historical seasonal patterns. Rates of lay do not fluctuate dramatically.

Shifts on rates of lay between survey dates are made on the basis of monthly egg gradings collected by Agriculture and Agri-Food Canada from registered grading stations.

Les troupeaux non-enregistrés sont ceux dont le nombre de pondeuses est inférieur à celui fixé par l'office provincial de commercialisation des oeufs. L'estimation du nombre de pondeuses dans les troupeaux non-enregistrés est basé sur les données sur les placements de poussins en petit lots, fournit hebdomadairement à Agriculture et agro-alimentation Canada par les couvoirs enregistrés. Les placements en petits lots représentent les poussins vendus en lots qui sont inférieurs aux limites établies par les offices de commercialisation d'oeufs.

Les troupeaux d'approvisionnement de couvoir produisent les oeufs incubés artificiellement tant des oiseaux élevés pour la ponte que des oiseaux élevés pour leur viande. Le nombre de pondeuses dans les troupeaux d'approvisionnement de couvoir est estimé par Statistique Canada à partir d'oeufs mis en place (modifié pour prendre en compte le mouvement interprovincial et international) et d'un taux de ponte moyen. Le volume d'oeufs mis en place est publié chaque semaine par Agriculture et agro-alimentation Canada. Le ministère reçoit ces informations des couvoirs enregistrés à travers le Canada.

Les taux de ponte sont établis sur une base provinciale, tant pour les troupeaux enregistrés que pour les troupeaux non-enregistrés, sur la base de l'enquête semestrielle auprès des producteurs d'oeufs (voir description ci-dessous). Depuis 1992, le taux de ponte des troupeaux d'approvisionnement de couvoir est estimé par des spécialistes de l'industrie.

On prépare à tous les mois des estimations sur l'ensemble des pondeuses, les taux de ponte et la production d'oeufs, et ce même si l'enquête auprès des producteurs d'oeufs n'est menée que deux fois par année. On peut le faire à cause de la disponibilité des données administratives mensuelles. Les pondeuses des troupeaux enregistrés représentent la majeure partie de la population des pondeuses, et l'Office canadien de commercialisation des oeufs publie chaque semaine les données relatives à cette catégorie de pondeuses.

On publie entre les enquêtes des estimations mensuelles sur les troupeaux non-enregistrés sur la base des courbes saisonnières chronologiques. Les taux de ponte ne varient pas d'une manière spectaculaire.

On apporte entre les dates où se tiennent les enquêtes des modifications aux taux de ponte sur la base des classements d'oeufs qu'effectue mensuellement Agriculture et agro-alimentation Canada à partir de ses postes de classement.

The value of egg production for registered flocks is calculated using prices provided by provincial egg marketing boards. The boards regulate all prices paid to producers. Prices for the non-registered flocks are obtained from Statistics Canada's semi-annual survey. In the case of eggs produced by the hatchery supply flock, all eggs are valued at prices paid to broiler egg producers as provided by the Canadian Broiler Egg Marketing Agency. Production estimates are simply multiplied by the prices to obtain the total value of production.

### EGG PRODUCERS SURVEY

As mentioned earlier, Statistics Canada's semi-annual Egg Producers Survey provides estimates for registered and non-registered rates of lay as well as average egg prices received by non-registered producers. The following is a brief description of the survey which is conducted during the first week of April and the first week of October.

#### Survey Frame

The survey frame is designed to represent all egg producers enumerated in the 1991 Census of Agriculture with the exception of institutional farms, farms on Indian reserves, hutterite colonies and farms from the Yukon and North West Territories. Also excluded from the frame are producers who reported less than a certain minimum of layers on the 1991 Census of Agriculture (15 or 20, depending on the province). These exclusions account for approximately 1% of the final 1991 Census estimate for the number of layers.

#### Sample Selection

For the purpose of sample selection, the final list frame (comprised of approximately 2,000 farms) is stratified into 10 provinces which are in turn stratified into homogenous groups (strata) on the basis of the provincial characteristics of the operations as reported in the 1991 Census of Agriculture. The major characteristic is the number of layers in the operation. A random sample of farms is selected from each strata.

On calcule la valeur de la production d'oeufs des troupeaux enregistrés au niveau provincial au moyen des prix qui sont fournis par les offices provinciaux de commercialisation des oeufs. Les offices provinciaux régissent tous les prix reçus par les producteurs. Pour les troupeaux non-enregistrés, les prix sont estimés à l'aide de l'enquête semi-annuelle. Dans le cas des oeufs produits par les troupeaux d'approvisionnement des couvoirs, l'on attribue à tous les oeufs le prix payé aux producteurs d'oeufs de poulet à griller. Ces prix sont fournis par l'Office de commercialisation d'oeufs de poulet à griller. Les estimations de la production sont multipliées par les prix pour obtenir la valeur de la production totale.

### ENQUÊTE DES PRODUCTEURS D'OEUFFS

Tel que souligné ci-dessus, les estimations du taux de ponte pour les troupeaux enregistrés et les troupeaux non-enregistrés ainsi que les prix moyens reçu par les producteurs non-enregistrés proviennent de l'enquête semestrielle de Statistique Canada, Enquête des producteurs d'oeufs. Une bref description de cette enquête, qui est effectué pendant la première semaine d'avril et la première semaine d'octobre, suit.

#### Base de sondage

La base de sondage est conçue pour représenter l'ensemble des producteurs d'oeufs dénombrés lors du Recensement de l'agriculture de 1991, à l'exception des couvoirs, des fermes d'établissements institutionnels, des fermes situées dans les réserves indiennes, des colonies huttérites et des fermes situées dans les Territoires du Nord-Ouest et du Yukon. De plus, les producteurs ayant déclarés moins qu'un certain nombre minimum de poules pondeuses (15 ou 20 selon les provinces) au Recensement de l'agriculture de 1991 ont été exclus de la base de sondage. Ces exclusions représentaient environ 1 % de l'estimation finale du nombre de pondeuses au Recensement de 1991.

#### Tirage de l'échantillon

Afin de tirer l'échantillon, la liste finale (comprenant environ 2 000 exploitations) est stratifiée en 10 provinces, qui sont à leur tour stratifiées en groupes homogènes basés sur les caractéristiques provinciales dégagées lors du Recensement de 1991, principalement, le nombre de poules pondeuses sur l'exploitation. Un échantillon aléatoire des fermes est tiré dans chaque strate.

## Data Collection

The reference period for the survey is the last seven days of March or of September. Data collection for this survey is conducted using a Computer Assisted Telephone Interview (CATI) system.

## Edit and Imputation

With the introduction of the CATI methodology, it is now possible to implement edit procedures at the time of the interview. Computer programmed edit checks in the CATI system inform interviewers during the interview of possible data errors, which can then be corrected immediately by the interviewer and respondent. CATI significantly reduces the need for subsequent telephone follow-up, thereby reducing respondent burden and survey processing time.

Erroneous data and/or partially completed questionnaires are imputed using data for similar operations in the same province. Sample weights are adjusted in the case of total refusals and no contact.

## Sampling and Non-Sampling Errors

The statistics contained in this publication are based on a random sample of agricultural operations and, as such, are subject to sampling and non-sampling errors. The overall quality of the estimates thus depends on the combined effect of these two types of errors. Sampling errors arise because estimates are derived from sample data and not the entire population. These errors depend on factors such as sample size, sampling design and the method of estimation. An important feature of probability sampling is that sampling errors can be measured from the sample itself.

## Collecte des données

La période de référence pour cette enquête est les derniers sept jours du mois de mars ou du mois de septembre. La collecte des données a été effectuée sur le système "Interviews téléphonique assistés par ordinateur" (ITAO).

## Vérification et imputation

Avec l'introduction du système ITAO, il est maintenant possible d'exécuter des procédures de vérification au moment même de l'interview. Les programmes informatiques de vérification du système ITAO informent les interviewers sur la possibilité d'erreurs de report, lesquelles peuvent être corrigées immédiatement par l'interviewer et le répondant. Le système ITAO réduit significativement le besoin d'un suivi téléphonique, diminuant ainsi le fardeau des répondants et la durée du traitement de l'enquête.

On procède à l'imputation des données erronées et des questionnaires partiellement remplis au moyen du recours aux données d'exploitations semblables dans la même province. Les facteurs de pondérations sont ajustés pour tenir compte des refus et des producteurs qui ne furent rejoints.

## Erreurs d'échantillonnage et erreurs non dues à l'échantillonnage

Les statistiques contenues dans la présente publication sont basées sur un échantillon aléatoire d'exploitations agricoles et, à ce titre, elles sont sujettes aux erreurs d'échantillonnage et aux erreurs non dues à l'échantillonnage. La qualité d'ensemble des estimations dépend donc de l'effet conjugué de ces deux types d'erreurs. Les erreurs d'échantillonnage surviennent parce que les estimations sont produites à partir des données de l'échantillon, et non à partir de l'ensemble de la population. Ces erreurs découlent de facteurs tel que la taille de l'échantillon, le plan d'échantillonnage et la méthode d'estimation. Une caractéristique importante de l'échantillonnage probabiliste réside dans la possibilité de mesurer les erreurs d'échantillonnage à partir de l'échantillon lui-même.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage représentent des erreurs qui n'ont pas trait à l'échantillonnage et qui peuvent survenir tout au long du déroulement de l'enquête pour un grand nombre de raisons. Par exemple, la non-réponse constitue une source importante d'erreur non due à

Non-sampling errors are errors which are not related to sampling and may occur throughout the survey operation for many reasons. For example, non-response is an important source of non-sampling. Coverage, differences in the interpretation of questions, incorrect information from respondents,

mistakes in recording, coding and processing of data are other examples of non-sampling errors.

### Estimation

In order to produce non biased estimates, representative of the target population, the data collected from the survey are weighted within each strata. The estimates are analyzed and compared with provincial and administrative data before a final estimate is published.

### Data Quality

The rate of lay for the registered and the non-registered flocks as well as egg prices received by the non-registered producers are based on a probability sample of farming operations. The potential error introduced by sampling can be estimated from the sample itself by using a statistical measure called the coefficient of variation (CV). Over repeated surveys, 95 times out of 100, the relative difference between a sample estimate and what should have been obtained from an enumeration of all farming operations would be less than twice the coefficient of variation. This range of values is referred to as the confidence interval. The April 1, 1993 survey was used to summarize the performance of the probability survey.

l'échantillonnage. La couverture, les différences dans l'interprétation des questions, les informations inexactes reçues des répondants, ainsi que les erreurs commises durant l'enregistrement, le codage et le traitement des données, représentent d'autres exemples d'erreurs non dues à l'échantillonnage.

### Estimation

Les données d'enquête recueillies sont pondérées au sein de chaque strate afin de produire des estimations non biaisées représentatives de la population visée. Les estimations sont analysées et comparées avec les données provinciales et administratives avant que ne soit publiée une estimation finale.

### Qualité des données

Les taux de ponte pour les troupeaux enregistrés et les troupeaux non-enregistrés ainsi que les prix reçus par ces derniers, sont basés sur un échantillon probabiliste des exploitations agricoles. L'erreur éventuelle provoquée par l'échantillonnage peut être estimée à partir de l'échantillon lui-même au moyen d'une mesure statistique appelée le coefficient de variation (CV). Pour des enquêtes répétées, 95 fois sur 100, la différence relative entre une estimation de l'échantillon et ce que l'on aurait dû obtenir à partir d'un dénombrement de l'ensemble des exploitations agricoles, eu égard à l'estimation de l'échantillon, représente moins de deux fois le coefficient de variation. Cet ensemble de valeur est appelé intervalle de confiance. L'enquête du 1er avril 1993 a servi à indiquer la performance de l'enquête probabiliste.

	Sample Size Taille de l'échantillon (farms / fermes)	No Contact Rate Taux de non-contact %	Coefficient of Variation/ Coefficient de variation		
			— Rate of Lay — — Taux de ponte —		Reg/Enreg
			— Rate of Lay — — Taux de ponte —	Reg/Enreg	
Nfld / T.-N.	17	11.8	-	3.8	
P.E.I. / Î.-P.-É.	11	9.1	-	11.1	
N.S. / N.-É.	52	26.9	-	13.1	
N.B. / N.-B.	34	14.7	-	7.8	
Qué	341	5.0	0.3	4.7	
Ont	862	5.6	1.1	3.6	
Man	162	3.1	3.2	9.0	
Sask	172	4.7	1.2	7.6	
Alb / Alba	198	1.5	1.8	10.3	
B.C. / C.-B.	250	9.2	1.5	5.2	
CANADA	2,099	6.0	0.7	4.2	

The quality of layer numbers in registered flocks is deemed to be high since the number of laying hens in these flocks is set by quota allocation and the flocks are subject to regular audits. The vast majority of layers are found in the registered flocks and thus, total layer estimates can also be considered to be of high quality. Based on the 1991 Census of Agriculture, more than 90% of all layers in each province were in registered flocks except for Saskatchewan and Alberta, where the totals were 79% and 86% respectively.

On estime élevée l'exactitude des nombres de pondeuses obtenus pour les troupeaux enregistrés, car les nombres de pondeuses dans les troupeaux de cette catégorie sont fixés par l'attribution de quotas et sont sujets à des vérifications régulières. La grande majorité des pondeuses se retrouvent dans les troupeaux enregistrés si bien que les estimations du nombre total de pondeuses peuvent également être considérées comme de haute qualité. Sur la base des données du Recensement de l'agriculture de 1991, on peut affirmer que plus de 90 % de l'ensemble des pondeuses dans chaque province font partie de troupeaux enregistrés, sauf en Saskatchewan et en Alberta, où les pourcentages s'élèvent respectivement à 79 % et 86 %.

### **Révisions**

Layer numbers in registered flocks are collected through the Canadian Egg Marketing Agency and are usually not revised. Monthly layer estimates in non-registered flocks are revised, if necessary, after the results of the Census of Agriculture are available.

### **Révisions**

Les nombres de pondeuses dans les troupeaux enregistrés proviennent de l'Office canadien de commercialisation des œufs et ne sont habituellement l'objet d'aucune révision. Les estimations mensuelles des nombres de pondeuses dans les troupeaux non-enregistrés sont révisées, si nécessaire, après que les résultats du Recensement de l'agriculture sont disponibles.

Rates of lay for both registered and non-registered flocks are assessed monthly based on administrative data published by Agriculture Canada on eggs graded at registered stations. Revisions to rates of lay can occur semi-annually at April 1 and October 1 after the egg producers survey is conducted. The rates are also reviewed and subject to revision every five years when layer numbers in non-registered flocks are revised after each census.

On évalue mensuellement les taux de ponte des troupeaux enregistrés et non-enregistrés en se basant sur les données administratives, que publie Agriculture et agro-alimentation Canada, relativement aux œufs classés dans les postes enregistrés. Les taux de ponte sont soumis à des révisions semestrielles le 1er avril et le 1er octobre, après l'enquête auprès des producteurs d'œufs. D'autre part, les taux de ponte sont passés en revue et révisés à tous les cinq ans, au moment où l'on effectue la révision des nombres de pondeuses dans les troupeaux non-enregistrés suite au Recensement de l'agriculture.

The following table illustrates the impact of the intercensal revision between the 1986 and 1991 census. The results indicate that after revisions on the non-registered layer numbers and the rates of lay of both registered and non-registered flocks, total production for all provinces and years remained within 1.4% of the originally published results for Canada.

Le tableau suivant illustre l'effet des révisions intercensitaires effectuées entre 1986 et 1991. Les résultats indiquent qu'après les révisions apportées aux nombres de pondeuses dans les troupeaux non-enregistrés et aux taux de ponte tant des troupeaux enregistrés que des troupeaux non-enregistrés, la production totale pour l'ensemble des provinces et des années, n'a pas varié de plus de 1,4 % par rapport aux résultats publiés originellement pour le Canada.

**Impact of Intercensal Revisions on Total Egg Production by Province and Canada**  
**Effets des révisions intercensitaires sur la production totale d'oeufs, par province et pour le Canada**

	Nfld T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que Qué	Ont Ont	Man Man	Sask Sask	Alb Alba	B.C. C.-B.	Canada Canada
	(%)										
1986	+0.1	0.0	0.0	0.0	+1.5	-0.0	+0.3	+0.2	+1.0	+0.0	+0.2
1987	0.0	-0.5	-0.1	-0.4	+1.0	+1.4	-1.5	-0.0	+1.5	+0.5	+0.7
1988	+0.1	-0.8	-0.1	-0.5	-1.5	+2.6	-1.6	+1.2	+0.5	-0.5	+0.5
1989	+0.2	-1.1	0.0	-0.7	-2.5	-0.9	-1.0	+0.9	+1.2	-1.8	+1.0
1990	+2.8	-1.3	-0.3	-3.0	-0.1	-2.4	+0.9	+1.2	-2.3	-0.7	-1.2
1991	+4.5	-1.5	-3.3	-7.1	-1.4	-1.8	+1.3	-1.5	+1.1	+1.0	-0.9
1992	+0.3	-1.3	+0.6	-4.5	-0.4	-2.7	-0.8	-0.4	-0.2	-0.8	-1.4

**APPARENT PER CAPITA CONSUMPTION OF  
POULTRY AND EGGS**

#### Concepts

Apparent per capita consumption (domestic disappearance) figures represent what is available for consumption on average for the total Canadian population. The estimates do not indicate total poultry and egg supplies actually consumed by an individual or specific group of individuals. Actual consumption estimates are not made since estimates are not calculated for waste or spoilage during transportation at the retail level, in households, private institutions or restaurants.

#### Methodology

A residual approach is used in calculating quantities of poultry meat and eggs available for human consumption. Annual balance sheets are prepared to determine the consumption levels. Total supply is estimated by adding beginning stocks, annual production and imports. Exports and ending stocks are subtracted from total supply to estimate the domestic disappearance. Poultry meat export and import numbers are obtained from Agriculture and Agri-Food Canada. Apparent per capita consumption is determined by dividing domestic disappearance by the total Canadian population at July 1 each year. Population numbers are obtained from the Demography Division of Statistics Canada (Quarterly Demographic Statistics, cat no 91-002).

**CONSOMMATION APPARENTE PAR PERSONNE  
DE VOLAILLE ET D'OEUVS**

#### Concepts

Les valeurs de la consommation apparente par personne (consommation apparente intérieure) représentent ce dont dispose en moyenne pour sa consommation l'ensemble de la population canadienne. Elles n'indiquent pas les fournitures totales de volaille et d'oeufs consommées effectivement par un individu ou par un groupe particulier d'individus. On ne produit aucune estimation de la consommation réelle, car on ne dispose d'aucune estimation des déchets produits durant le transport vers les détaillants, dans les ménages, les institutions privées et les restaurants.

#### Méthodologie

On a recours à une approche résiduelle afin de calculer les quantités de viande de volaille et d'oeufs dont on dispose pour la consommation humaine. Des bilans annuels sont préparés afin de déterminer les niveaux de consommation. On estime l'offre totale en additionnant les stocks d'ouverture, la production annuelle et les importations. On retranche de l'offre totale les exportations et les stocks de fermeture afin d'estimer la consommation apparente intérieure. Les exportations et les importations pour la viande de volaille sont obtenues d'Agriculture et agro-alimentation Canada. On détermine la consommation apparente par personne en divisant la consommation intérieure par le total de la population canadienne au 1er juillet de chaque année. Les données sur la population proviennent de la Division de la démographie de Statistique Canada (Statistiques démographiques trimestrielles, no 91-002 au cat.).

Domestic disappearance for eggs is obtained by subtracting exports, eggs used for hatching, leakers and rejects from the total supply to arrive at the domestic disappearance of eggs. Since 1986, a revised methodology was introduced to calculate the consumption of eggs where 1.95% of total egg production was subtracted to account for leakers and rejects. Import and export data are supplied by the International Trade Division of Statistics Canada, in two catalogues (Exports by Commodity, cat no 65-004; Imports by Commodity, cat no 65-007). Total supply is then divided by the July 1 population of Canada to obtain the per capita consumption.

Further detail on apparent per capita consumption and its various components can be found in this and the following Statistics Canada publications:

- Apparent Per Capita Food Consumption in Canada (Part 1)  
catalogue number 32-229 -XPB
- Stocks of Food Commodities in Cold Storage and Other Warehouses  
catalogue number 32-317-XPB

#### GLOSSARY OF TERMS

**Administrative Data:** data that are collected by public or private agencies or organizations in the administration of programs or legislation.

**Broilers:** chickens that are being raised for meat production.

**Egg Sets:** fertilized eggs in hatcheries that are to hatch into chicks, either to replace laying hens or to be raised for meat production.

**Eviscerated Weight:** the weight of a bird that has not been deboned but has had its head, feathers, feet and innards removed.

**Hatchery Supply Flock:** consists of laying hens which produce eggs that will be hatched into chicks. These chicks will either become laying hens or be raised for meat production.

**Leaker and Rejects:** eggs that do not meet standard grading requirements.

**Stewing Hens:** laying hens which have completed their laying cycle and are slaughtered for meat.

On obtient la consommation apparente intérieure des oeufs en soustrayant de l'offre totale les exportations, les oeufs servant à la couvaison, ainsi que les oeufs fissurés et rejetés. Depuis 1986, on a introduit une méthodologie révisée afin de calculer la consommation d'oeufs. En vertu de cette méthodologie, on soustrait 1,95 % de la production totale d'oeufs afin de prendre en compte les oeufs fissurés et rejetés. Les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada en deux catalogues (Exportations par marchandises, no 65-004 au cat; Importations par marchandises, no 65-007 au cat). On divise ensuite l'offre totale par la population du Canada au 1er juillet afin d'obtenir la consommation par personne.

Plus de renseignements concernant la consommation apparente par personne et ses diverses composantes sont disponibles dans ce catalogue et dans les publications de Statistique Canada suivantes:

- Consommation apparente des aliments par personne au Canada (partie 1) numéro 32-229 -XPB au catalogue
- Stocks de produits alimentaires dans les entrepôts frigorifiques et autres numéro 32-217 -XPB au catalogue

#### GLOSSAIRE DES TERMES

**Données administratives:** les données qui sont recueillies par des agences privées, publiques ou des organisations responsable de l'application de programmes ou de législation.

**Poulet à griller:** poulets élevés pour la production de viande.

**Oeufs mis en place:** oeufs féconds dans les couvoirs qui, après éclosion, fourniront les poussins pour le remplacement des poules pondeuses ou pour l'engraissement pour la production de viande.

**Poids éviscétré:** le poids d'un oiseau qui n'a pas été désossé mais a eu la tête, les plumes, les pattes et les entrailles enlevés.

**Troupeau d'approvisionnement des couvoirs:** troupeau de poules pondeuses qui produisent les oeufs qui vont éclore en poussin. Ces poussins vont devenir des poules pondeuses ou vont être élevés pour la production de viande.

**Oeufs fissurés et rejetés:** les oeufs qui n'ont pas rencontré les standards de qualité requis.

**Poules à bouillir:** poules pondeuses qui ont complété leur cycle de ponte et sont abattues pour la viande.

**Production of Poultry and Eggs, 1995****SUGGESTED READING**

Selected Publications from  
Statistics Canada

**Production de volaille et oeufs, 1995****LECTURES SUGGÉRÉES**

Choisies parmi les publications de  
Statistique Canada

<u>Title</u>	<u>Catalogue</u>	<u>Titre</u>
Production of Eggs, Monthly Statistical Bulletin, Bilingual		Production d'oeufs, Bulletin statistique mensuel, Bilingue
Apparent Per Capita Food Consumption in Canada - Part 1 Annual, Bilingual	32-229-XPB	Consommation apparente des aliments par personne au Canada - partie 1 Annuel, Bilingue
Farm Cash Receipts, Quarterly, Bilingual	21-001-XPB	Recettes Monétaires agricoles, Trimestriel, Bilingue
Livestock Statistics, Quarterly, English or French	23-603-XPE 23-603-XPF	Statistiques du bétail, Trimestriel, Anglais ou Français
Stocks of Food Commodities in Cold Storage and Other Warehouses, Monthly Statistical Bulletin, Bilingual		Stocks de produits alimentaires dans les entrepôts frigorifiques et autres, Bulletin statistique mensuel, Bilingue

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order @statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

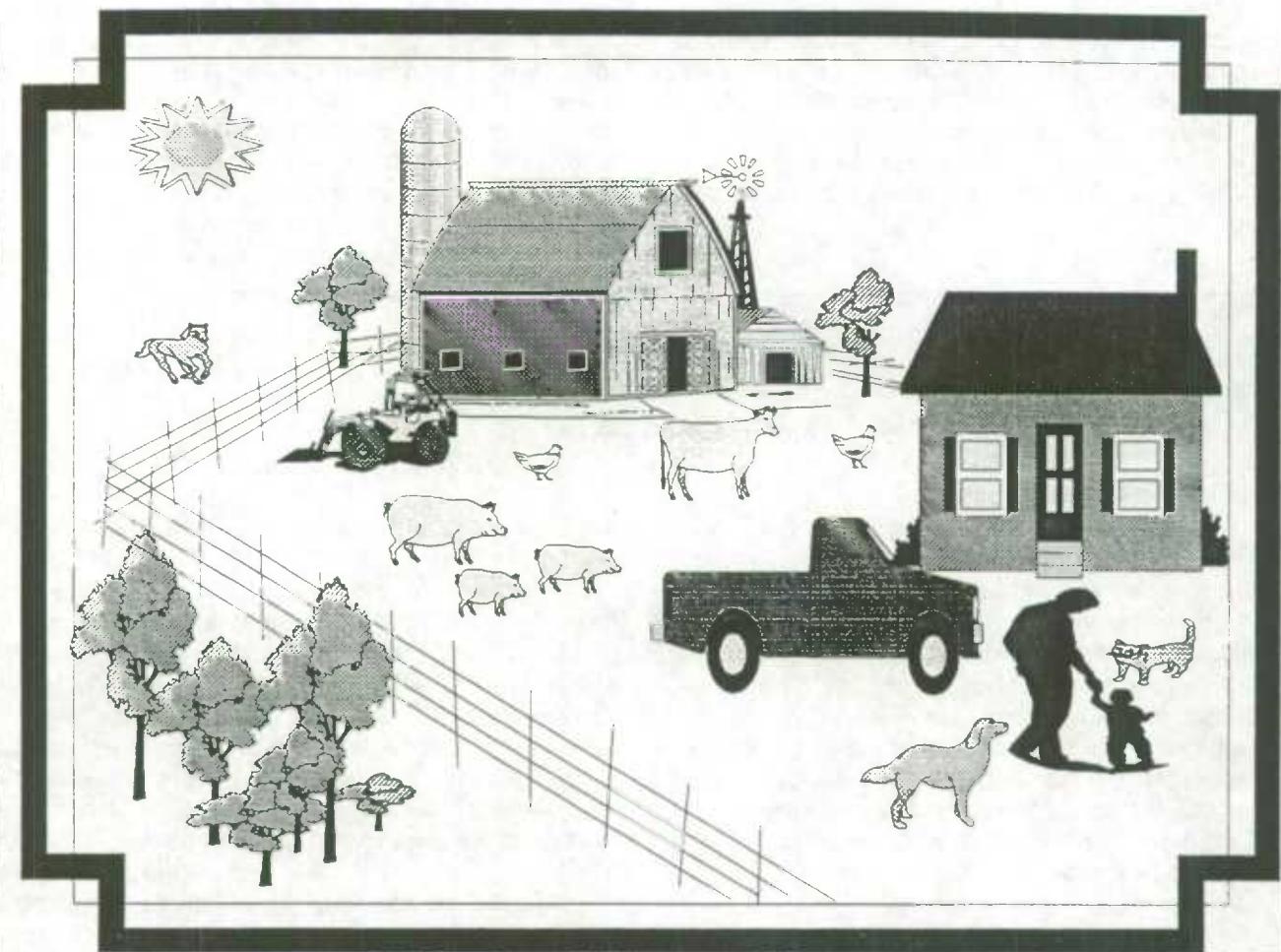
Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order @statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais ( Canada et États-Unis) au 1 800 '267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.





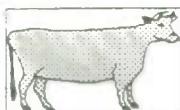
Statistics Canada  
Statistique Canada

# 1996 LIVESTOCK STATISTICS CALENDAR CALENDRIER DES STATISTIQUES DU BÉTAIL POUR 1996

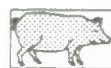
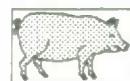


Statistics Canada   Statistique  
Canada

Canada



## LIVESTOCK STATISTICS STATISTIQUES DU BÉTAIL

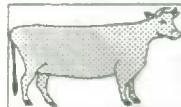


BINDER - Catalogue 23-603-XPE  
UPDATES - Catalogue 23-603-UPE

This publication presents estimates on the three major livestock categories: cattle and calves; hogs; and sheep and lambs. The data cover inventories as well as supply and disposition balance sheets. Also included are data on the production and value of wool and furs. In addition, data are presented on trade, prices, per capita consumption and stocks of frozen meat. Notes on the concepts, methods and data quality are included with the basic historical data set (1976 to date). Updates, released four times per year, include new and revised estimates for the various series. Data highlights for the major series are also included.

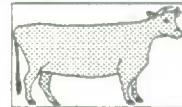
RELIURE - N° 23-603-XPF au catalogue  
MISES À JOUR - N° 23-603-UPF au catalogue

Cette publication présente des estimations relatives aux trois grandes catégories de bétail : bovins et veaux; porcs; moutons et agneaux. Elle contient des données sur le nombre de têtes, ainsi que des bilans des ressources et des utilisations. La publication comprend aussi des données sur la production et la valeur de la laine et des fourrures, ainsi que des données sur le commerce, le prix, la consommation par personne et les stocks de viande congelée. Des notes explicatives sur les concepts, les méthodes et la qualité des données accompagnent l'ensemble de données historiques de base (de 1976 à ce jour). Des mises à jour, publiées quatre fois l'an, présentent des estimations, nouvelles et révisées, pour diverses séries. Ces mises à jour incluent également les faits saillants des principales séries.



## DAIRY REVIEW LA REVUE LAITIÈRE

Catalogue 23-001QXPB



This quarterly statistical summary of the dairy situation in Canada and the provinces, includes farm sales of milk for fluid and manufacturing purposes; dairy farm cash receipts from milk and cream sales; production and stocks of creamery butter, cheddar cheese and dairy products and by-products; and, imports and exports data of dairy products. Data are reported by all dairies, dairy factories, and major cold storage warehouses in Canada. Notes on data highlights, concepts, methods and data quality are also included.

N° 23-001QXPB au catalogue

Cette publication trimestrielle présente un résumé statistique sur la situation de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces. Elle porte sur les ventes de lait destiné à la consommation et à la transformation; les recettes monétaires des fermes laitières provenant de la vente du lait et de la crème; la production et les stocks de beurre de fabrique, de fromage cheddar et d'autres produits et sous-produits du lait; et les importations et exportations de produits laitiers. Ces données sont fournies par l'ensemble des laiteries et des usines laitières, ainsi que par les principaux entrepôts frigorifiques canadiens. La publication comprend aussi des notes sur les faits saillants, les concepts, les méthodes et la qualité des données.

## HOW TO REACH US? COMMENT NOUS JOINDRE?

For more information, please contact the Livestock Section at 1 - 800 - 465-1991  
or (613) - 951-8717  
Fax: (613) - 951-3868

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la Section du bétail au 1 - 800 - 465-1991  
ou au (613) - 951-8717  
Télécopieur : (613) - 951-3868



## PRODUCTION OF POULTRY AND EGGS PRODUCTION DE VOLAILLE ET OEUFS

Catalogue 23-202-XPB

N° 23-202-XPB au catalogue



This annual publication assembles charts and tables which present current and historical data on the turkey, chicken, stewing hen, and egg industries in Canada. The topics covered include annual supply, disposition and per capita disappearance of poultry meat and eggs at the national level. Production and value are given for each commodity at the provincial level. Data highlights, concepts, methods and data quality are also included. Egg production data are also available on a monthly basis through a "Statistical Bulletin".

Cette publication annuelle comprend des graphiques et des tableaux présentant des données historiques et courantes sur la production canadienne de dindons, de poulets, de poules à bouillir et d'oeufs. Elle traite notamment des ressources, des utilisations et de la consommation apparente de viande de volaille et d'oeufs par personne au Canada. La production et la valeur de chaque produit sont indiquées par province. Cette publication comprend aussi des notes sur les faits saillants, les concepts, les méthodes et la qualité des données. Les statistiques sur la production d'oeufs sont aussi offertes dans un bulletin mensuel.

## APPARENT PER CAPITA FOOD CONSUMPTION IN CANADA CONSOMMATION APPARENTE DES ALIMENTS PAR PERSONNE AU CANADA

( Part I - Partie I )

Catalogue 32-229-XPB

N° 32-229-XPB au catalogue

Annual supply, disposition, and per capita consumption data are presented for the following food groups: cereals, sugars and syrups, pulses and nuts, beverages, dairy products, poultry, eggs, fish and meats. Per capita consumption is available on both a retail weight and fresh equivalent basis per day and per year.

Cette publication annuelle présente des données sur les ressources, l'utilisation et la consommation apparente d'aliments par personne pour les groupes d'aliments suivants : céréales, sucres et sirops, légumineuses à grains et noix, boissons, produits laitiers, volaille, oeufs, poissons et viandes. La consommation par personne est indiquée en fonction du poids au détail et du poids équivalent frais par jour et par année.

( Part II - Partie II )

Catalogue 32-230-XPB

N° 32-230-XPB au catalogue

Part II contains annual supply, disposition and per capita consumption data for the following food groups: oils and fats, fruits and vegetables. Per capita consumption is available on both a retail weight and fresh equivalent basis per day and per year.

Cette publication annuelle présente des données sur les ressources, l'utilisation et la consommation apparente d'aliments par personne pour les groupes d'aliments suivants : huiles et corps gras, fruits et légumes. La consommation par personne est indiquée en fonction du poids au détail et du poids équivalent frais par jour et par année.

**STOCKS OF FOOD COMMODITIES IN COLD STORAGE &  
OTHER WAREHOUSES**  
**STOCKS DE PRODUITS ALIMENTAIRES DANS LES ENTREPÔTS  
FRIGORIFIQUES ET AUTRES**

**Catalogue 32-217-XPB      N° 32-217-XPB au catalogue**

This annual publication provides summary data on stocks of dairy products, poultry, and red meats for Canada and provinces (except Nfld.). These data are available on a monthly basis through a "statistical bulletin".

Cette publication annuelle présente des données sommaires sur les stocks de produits laitiers, de volaille et de viandes rouges pour le Canada et les provinces (sauf Terre-Neuve). Ces données sont offertes dans un bulletin mensuel.

**GRAINS AND OILSEEDS: CONSUMPTION BY LIVESTOCK AND POULTRY,  
CANADA AND PROVINCES, 1995**

**CONSOMMATION DE CÉRÉALES ET DE GRAINES OLÉAGINEUSES PAR  
LE BÉTAIL ET LA VOLAILLE, AU CANADA ET DANS LES PROVINCES,  
1995**

**Catalogue 23-212-XPE      N° 23-212-XPF au catalogue**

This report contains tables relating to the annual consumption of grains and oilseeds by subclass of livestock and class of poultry by province. It will be released in December 1996.

Ce rapport contient des tableaux sur la consommation annuelle des céréales et oléagineux, par sous-catégorie de bétail et par catégorie de volaille, selon la province. Cette publication sera diffusée en décembre 1996.

**FAX SERVICE FOR SELECTED LIVESTOCK STATISTICS TABLES  
CERTAINS TABLEAUX SUR LE BÉTAIL - TRANSMISSION PAR  
TÉLÉCOPIEUR**

**Catalogue 23-603-UFE      N° 23-603-UFF au catalogue**

A FAX service providing livestock statistics on the day of release is available to subscribers of Livestock Statistics (23-603). Selected tables from the Livestock Statistics binder including data for the current period and three previous periods are provided. Standard inventories of cattle, calves, pigs, sheep and lambs as well as pigs born, sows farrowed and farrowing intentions are available for Canada, East/West regions and the provinces. Supply-disposition balance sheets for cattle, calves and pigs are also included.

Ce service de transmission par télécopieur est offert aux abonnés de la publication n° 23-603. On fournit certains tableaux tirés de Statistiques du bétail (reliure) pour la période courante, ainsi que des révisions. Des données relatives aux stocks de bovins, de veaux, de porcs, de moutons et d'agneaux, ainsi qu'aux porcelets nés, aux truies ayant cochonné et aux prévisions de mise-bas sont disponibles pour le Canada, les régions de l'Est et de l'Ouest ainsi que les provinces. Les bilans des ressources et utilisations pour les bovins, les veaux et les porcs sont également inclus.

**HOW TO REACH US?  
COMMENT NOUS JOINDRE?**

For more information, please contact the Livestock  
Section at    1 - 800 - 465-1991  
or                 (613) - 951-8717  
Fax:               (613) - 951-3868

Pour de plus amples renseignements, communiquez  
avec la Section du bétail au 1 - 800 - 465-1991  
ou au                 (613) - 951-8717  
Télécopieur :         (613) - 951-3868



**ORDER FORM - BON DE COMMANDE**

<b>Order by Phone</b>	Local - 613-951-7277 Toll Free 1-800-267-6677 (Canada only)	<b>Téléphone</b>	613-951-7277 1-800-267-6677 (Canada seulement)
<b>Order by Fax</b>	613-951-1584	<b>Télécopieur</b>	613-951-1584
<b>Order by Mail</b>	Statistics Canada Operations and Integration Division Circulation Management Jean Talon Bldg. 2-C12 Ottawa, Ontario K1A 0T6	<b>Par Courrier</b>	Statistique Canada Opérations et intégration Direction de la circulation Jean Talon Bldg. 2-C12 Ottawa, Ontario K1A 0T6
<b>Order by Internet</b>	order@statcan.ca	<b>Internet</b>	order@statcan.ca

**Please print - En caractères d'imprimerie S. V. P.**

Company/Dept. - Entreprise/serv.

Attention - À l'attention de

Address - Adresse

City - Ville

Province

Postal Code - Code postal

Tel. - Tél.

Fax No. - N° de télécopieur

**Method of payment - Modalités de paiement**

Please charge my:  VISA  MasterCard

Veuillez débiter mon compte:

card number - n° de carte #

Name (please print) - Nom (en lettres moulées s.v.p.)

Signature

Expiry date - data limite de validité

Payment enclosed - Paiement inclus \$

(make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada) - (faire le chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada)

Purchase order number (please enclose) - Numéro d'ordre d'achat (inclure S.V.P.)

Catalogue Number Numéro au catalogue	Issue Période	Title - Titre	*Canada \$	** U.S.A. États-Unis US\$ - \$U	** Other Autres US\$ - \$US	Quantity Quantité	Total \$
23 - 603-XPE	9501	Livestock Statistics Binder Statistiques du bétail (reliure)	90.00	108.00	126.00		
23 - 603-XPF							
23 - 603-UPE	sub.	Livestock Statistics Updates Statistiques du bétail, mises à jour	144.00	173.00	202.00		
23 - 603-UPF							
23 - 001QXPB	sub.	Dairy Review - La revue laitière	115.00	138.00	161.00		
23 - 202-XPB	9500	Production of Poultry and Eggs Production de volaille et oeufs	36.00	44.00	51.00		
32 - 229-XPB	9500	Apparent Per Capita Food Consumption (part I) Consommation apparente des aliments par personne (partie I)	32.00	39.00	45.00		
32 - 230-XPB	9500	Apparent Per Capita Food Consumption (part II) Consommation apparente des aliments par personne (partie II)	32.00	39.00	45.00		
32 - 217-XPB	9500	Stocks of Food Commodities in Cold Storage & Other Warehouses Stocks de produits alimentaires dans les entrepôts frigorifiques et autres	36.00	44.00	51.00		
23 - 212-XPE	9500	Grains and Oilseeds: Consumption by Livestock and Poultry, 1995 Consommation de céréales et de graines oléagineuses par le bétail et la volaille, 1995	30.00	30.00	30.00		
23 - 212-XPF							
23 - 603-UFE		Fax Service for Selected Livestock Tables Service de télexcopie pour certains tableaux tirés de Statistiques du bétail	75.00	90.00	105.00		
23 - 603-UFF							

- \* Canadian clients pay in Canadian funds and add 7 % GST # R121491807
- \* Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7%.  
TPS N° R121491807.

- \*\* Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank.

- \*\* Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés d'une banque américaine.

Thank you  
for your order

Subtotal - Total partiel  
GST - TPS \* (7%)  
(Canada)

Merci de  
votre  
commande

Applicable PST  
La TVP en vigueur  
Grand Total - Total global

PF # 095290



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



# ORDER FORM

Statistics Canada

**MAIL TO:**



Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6

(Please print)

**PHONE:**



1-800-267-6677

**FAX TO:**



(613) 951-1584

**METHOD OF PAYMENT:**

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Signature

Payment enclosed \$ \_\_\_\_\_

Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada – Publications.

Purchase Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

**► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.**

**► GST Registration # R121491807**

**► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.**

**► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.**

**SUBTOTAL**

**DISCOUNT  
(if applicable)**

**GST (7%)  
and applicable PST  
(Canadian clients only)**

**GRAND TOTAL**

**PF 093238**



## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canadä



# BON DE COMMANDE

## Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010213524

### ENVOYEZ À:



Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Direction de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

### COMPOSEZ:



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



INTERNET: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

### TÉLÉCOPIEZ AU:



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale

### MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte

VISA

MasterCard

N° de carte

\_\_\_\_\_

Signature

Date d'expiration

Paiement inclus

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.

N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

( )

Province

( )

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

Signature de la personne autorisée

Numéro du catalogue	Titre	Édition demandée OU Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		
► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.							
► TPS N° R121491807							
► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.							
► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.							
				TOTAL			
				RÉDUCTION (s'il y a lieu)			
				TPS (7 %) et la TVP en vigueur. (Clients canadiens seulement)			
				TOTAL GÉNÉRAL			
				PF 093238			

**MERCI DE VOTRE COMMANDE !**



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

# Agriculture Statistics at work for you

**D**id you know that Statistics Canada's **Agriculture Division** provides many of its clients with **special services** tailor-made to meet their unique data requirements? Agriculture Division has a variety of information sources at its fingertips that can be used to provide you with **the data you need to make important decisions as an agri-business specialist.**

## SPECIAL TABULATIONS

**Looking for specific agriculture data to help in your day-to-day work?** Agriculture Division can provide you with customized tables and reports that give you the data you require. You can pick and choose the variables from one or more of our databases and receive them in a format that **best suits your needs.**

## ANALYTICAL STUDIES

**Require in-depth analysis of the data that affect your industry or market?** Agriculture Division's specialized team of professionals has the hands-on experience in data analysis **you want working for you.**

## CUSTOM SURVEYS

**Do you need information that no one has but you don't know how to get it?** Agriculture Division can conduct a special survey or expand on an existing one **just for you.**

**Find out for yourself what many agriculture professionals have known for years — Statistics Canada has the know-how and expertise to get the job done!**

Call us toll-free at 1-800-465-1991 or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you and find out today what we can do for you!

### Statistics Canada Regional Reference Centres:

**Halifax**  
1-800-565-7192  
(902) 426-5331  
Fax: (902) 426-9538

**Toronto**  
1-800-263-1136  
(416) 973-6586  
Fax: (416) 973-7475

**Ottawa**  
(613) 951-8116  
Fax: (613) 951-0581

**Regina**  
1-800-667-7164  
(306) 780-5405  
Fax: (306) 780-5403

**Winnipeg**  
1-800-661-7828  
(204) 983-4020  
Fax: (204) 983-7543

**Edmonton**  
1-800-563-7828  
(403) 495-3027  
Fax: (403) 495-5318

# Les statistiques agricoles à votre service

**S**avez-vous que la **Division de l'agriculture** de Statistique Canada fournit à un grand nombre de ses clients des **services spéciaux** qui sont adaptés à leurs besoins en matière de données? La Division puise à même une vaste gamme de renseignements pour vous fournir **les données qu'il vous faut pour prendre des décisions importantes en tant que spécialiste de l'agroalimentaire.**

## TOTALISATIONS SPÉCIALES

**Vous cherchez des données précises sur l'agriculture pour vous aider dans votre travail quotidien?** La Division de l'agriculture peut vous fournir des tableaux et des rapports personnalisés qui renferment les données requises. Vous pouvez choisir les variables qui vous intéressent à partir de l'une ou plusieurs de nos bases de données et recevoir les totalisations sous la forme **qui répond le mieux à vos besoins.**

## ÉTUDES ANALYTIQUES

**Vous voulez une analyse approfondie des données qui touchent votre industrie ou votre marché?** L'équipe de spécialistes de la Division de l'agriculture possède l'expérience pratique de l'analyse des données **dont vous avez besoin.**

## ENQUÊTES PERSONNALISÉES

**Vous voulez des renseignements inédits mais vous ne savez pas comment les obtenir?** La Division de l'agriculture peut mener une enquête spéciale ou élargir la portée d'une enquête existante, **uniquement pour vous.**

Ne ratez pas l'occasion de découvrir ce que bien des professionnels du domaine de l'agriculture savent depuis des années · Statistique Canada

Appelez-nous sans frais au 1-800-465-1991 ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada qui se trouve dans votre région, et découvrez dès aujourd'hui ce que nous pouvons faire pour vous!

### Centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

<b>Calgary</b> 1-800-882-5616 (403) 292-6717 Fax: (403) 292-4958	<b>Vancouver</b> 1-800-663-1551 (604) 666-3691 Fax: (604) 666-4863	<b>Montréal</b> 1-800-361-2831 (514) 283-5725 Fax: (514) 283-9350
---	---	--

**Telecommunications Device for the Hearing Impaired /Appareils de télécommunications pour les malentendants**  
1-800-363-7629



# Hire our team of researchers for \$56 a year

**S**ubscribing to *Perspectives on Labour and Income* is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But *Perspectives* is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive *The Labour Market Review*, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

## And all for only \$56!

Thousands of Canadian professionals turn to *Perspectives* to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story. We know you'll find *Perspectives* indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to *Perspectives* today (Cat. No. 75-0010XPE).

## ORDER NOW!

For only \$56 (plus \$3.92 GST and applicable PST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$68 for U.S. customers and US\$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: (613) 951-1584. Call toll free: 1-800-267-6677. Or mail to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)



# Notre équipe de chercheurs est à votre service pour 56 \$ par année

**S**'abonner à *L'emploi et le revenu en perspective*, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le *Bilan du marché du travail* deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

## Tout cela pour 56 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent *Perspective* pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que *L'emploi et le revenu en perspective* deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à *Perspective* (n° 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

## ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 \$ seulement (plus 3,92 \$ de TPS et la TVP en vigueur en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 \$ US aux États-Unis et de 80 \$ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au (613) 951-1584, par téléphone (sans frais) au 1-800-267-6677, par courrier à Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication). Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)